

Instituciones Amigas

Comisión Interamericana de Mujeres

PAN AMERICAN UNION

Washington D. C.

U. S. A.

Marzo, 25 de 1934.

Sra. Ignacia Campos de Guzmán,

Presidenta, U. F. de Ch.

Valparaíso, Chile.

Muy estimada colega:

La Comisión Interamericana de Mujeres apreció profundamente su cable expresando la adhesión de la Unión Femenina de Chile a nuestras recomendaciones por la igualdad, presentadas a la VII Conferencia Internacional Americana. Desgraciadamente estábamos tan ocupadas en nuestro trabajo con los delegados que no teníamos ni un momento para contestar, hasta que volvimos a Washington. Quiero que Ud. sepa que su mensaje fué incluido entre los que recibimos y mostramos a los delegados.

¿No podría Ud. mandarnos una lista de los nombres y las direc-

ciones de sus directoras y el objeto de su organización? Si Ud. pudiera al mismo tiempo mandarnos la misma información sobre todas las organizaciones femeninas nacionales o regionales en Chile, sería un gran favor, y así podríamos colaborar con las mujeres chilenas en nuestro trabajo venidero.

Como Ud. tal vez sabe, la Conferencia adoptó una recomendación sobre derechos civiles y políticos y también un convenio sobre la nacionalidad de la mujer (textos incluidos) e invitó a la Comisión a continuar su trabajo. Es ahora una gran oportunidad para las mujeres de cada país, conseguir de sus respectivos gobiernos acción basada en las actas de la Conferencia.

1.—¿No puede su organización empezar a seguir a insistir en la ratificación del convenio sobre nacionalidad firmado por los delegados chilenos? Supongo que cartas y resoluciones dirigidas a su Ministro de Relaciones Exteriores serían provechosas. El Dr. Cruchaga está en favor de este

convenio y lo ha apoyado en La Haya como también en Montevideo. Sin duda él estaría muy contento si las mujeres chilenas demostraran algún interés en el éxito del convenio. Los Delegados chilenos a la Sociedad de Naciones también han apoyado el principio de la igualdad en la nacionalidad. La ley nacional de Chile es igual sobre este punto, de modo que debería ser sumamente fácil conseguir la ratificación de este tratado tan pronto como su Congreso se reúna. El registro indica que será el día 21 de Mayo. Es justo así? Si en su país tan importante como Chile principiara la ratificación ayudaría mucho con los otros países.

2.—¿No puede Ud. formar un Comité de mujeres para colaborar con la Comisión en el programa entero sobre la igualdad? Les enviamos por separado cinco ejemplares del resumen de las leyes de Chile. Uds. podrán ver cuales son los cambios que tendrá que hacerse para conseguir el estado de igualdad. Les enviamos también un ejemplar del informe que presentamos a la Conferencia,

basado en los resúmenes de los veintinueve países semejantes al resumen de Chile.

3.—Deseamos tanto saber si su organización o alguna otra trabaja activamente para el sufragio igual en su país. ¿Votarán las mujeres chilenas en las votaciones municipales esta primavera? ¿Puede Ud. mandarnos un ejemplar del texto de la ley por la cual se concede el sufragio municipal a la mujer? No supimos que había esta ley cuando hicimos el resumen de Chile, pero sus delegados nos dijeron en Montevideo que existía.

Aguardamos ansiosamente su respuesta y esperamos que Uds. podrán continuar colaborando con nosotras con el objeto de conseguir para todas las mujeres del mundo un estado de igualdad con los hombres en todos los departamentos de la vida.

Con mi más calurosa admiración, quedo, su colega y servidora,

Doris Steavens
PRESIDENTA

Ha aprobado Ud. todo?

No Pierda la fé!....

Use el famoso ungüento "MONTE SANTO" contra exzemas, sarras, empeines, ronchas, úlceras, almorranas, espinillas (Base: La: sar)

BOTICAS \$ 0.40, \$ 1.20 \$ 2.—

Inauguración de los Cursos de Perfeccionamiento

El día 2 de los corrientes se efectuó la inauguración de los cursos de perfeccionamiento de esta institución.

Un numeroso y selecto público compuesto por socias y sus familias tuvo ocasión de aplaudir los números del interesante programa. La jefe del Departamento de Extensión Cultural, Srta. Blanca Carrasco, en un delicado discurso puso de relieve la importancia de estos cursos de perfeccionamiento y el esfuerzo de la institución para que ellos den los resultados necesarios. La alumna Srta. Adela Vazquez, a nombre de las alumnas, agradeció en términos muy sinceros el concurso desinteresado que prestan el cuerpo de profesores, entre los cuales no solo se cuentan socias

de la institución, sino también distinguidos profesores que así cooperan a la obra cultural de la institución.

Las profesoras, Sras. Celia de Rubio y Olga Oyarzún de Alfaro, Srta. Laura Masone y Sr. Ramón Caamaño, dieron realce a la reunión con varios números de música y canto.

Los cursos inaugurados fueron los siguientes:

Contabilidad, Srta. Teresa Almaraz.

Redacción Comercial, Srta. Berta Santiago.

Aritmética Comercial, Srta. Margarita Ugalde.

Taquigrafía, Srta. Delia Silva.

Dactilografía, Srta. Marina Alegre.

Inglés, Sras. Laura de Marcus y Amira Prieto de Stiven.

Francés, Sr. Gastón Aimond.

Italiano, Sra. Gioconda Buttazone.

Castellano, Sra. Ignacia Campos de Guzmán.

Declamación, Sra. Inés de Castro.

Puericultura, Sra. Celmira Carreón de Quevedo.

Modas, Sra. Marcelina de Urquieta.

Sombreros, Srta. Olga Vasquez Vargas.

Bordado a máquina, Sra. Cora de Soza.

Tejido a palillo, Srta. Raquel Lillo.

Economía doméstica, Sra. Marina Alegre.

Arte decorativo, Srta. Guillermina Chaparro.

Tallado en madera Sr. Luis Alvarez.

Encuadernación, Sr. Luis Alvarez.

Juguetería en madera, Srta. Mercedes Pizarro.

Dibujo y pintura, Sra. Artemisa de González.

Piano, Sra. Olga Oyarzún de Alfaro.

Guitarra y mandolino, Sra. Celia de Rubio.

Violín, Sr. Ramón Caamaño.

Citara, Sra. Elisa O. de Cotapos.

Canto individual y colectivo, Srta. Laura Masonne.

Estética femenina, Srta. Maria Aravena.

Apicultura, Srta. Graciela Lacoste.

Telar indígena, Sra. Ana de Osorio.

Cartonaje, Sr. Manuel Díaz, Gimnasia Estética, Sra. Luzmira Farias de Aguirre.

Caligrafía, Sra. Artemisa de González.

Envíe sus Trabajos a la
IMPRENTA EXCELSIOR

Calle Blanco 355 — Valparaíso

PARA DEFENDER A SUS HIJOS, LA MUJER NECESITA EL VOTO